

ОЛЬГА АЛЕКСАНДРОВНА РУДАЯ

УДК 299.21

магистр богословия, преподаватель, Теологический институт
Евангелическо-лютеранской церкви Ингрии
(дер. Колбино, д. 25а, Ленинградская обл.,
Всеволожский район, Россия, 188680)
chri@yandex.ru

***ПОЛОЖЕНИЕ ВДОВ И ПОПЕЧЕНИЕ О НИХ
В ШУМЕРСКИХ ИСТОЧНИКАХ ЮЖНОЙ МЕСОПОТАМИИ
ТРЕТЬЕГО ТЫСЯЧЕЛЕТИЯ ДО Н. Э.***

В статье рассматривается положение вдов в Южной Месопотамии на материале источников третьего тысячелетия до н. э. Шумерское слово «вдова» появляется в IIIа раннединастическом периоде (ок. 2600–2450 гг. до н. э.) в административно-хозяйственных документах, лексических списках и в пословицах. Высказываются сомнения в том, что шумерское слово, переводимое как «вдова», в административно-хозяйственных текстах столь раннего периода имело привычное значение. Экономическое положение вдов можно оценить, исходя из различных текстов, однако наиболее живую картину дают судебные дела и юридические документы, которые сохранились с новошумерского периода (государство Ур III, XXI в. до н. э.). Отмечается важность возможности вдовам вступать в повторный брак. Хорошо известная сегодня фраза о защите «сироты и вдовы» возникает с XXIV в. до н. э. у Урукагины, затем у Гудеа и Ур-Намму. Подобные декларации свидетельствуют о восприимчивости вдов в качестве социально уязвимых лиц.

Ключевые слова: ассириология, вдова, Гудеа, Месопотамия, раннединастический период, Ур-Намму, Ур III, Урукагина, Шумер

OLGA ALEXANDROVNA RUDAYA

master of Theology, lecturer, Theological Institute
of the Evangelical Lutheran Church of Ingria
(der. Kolbino, 25a, Leningrad region,
Vsevolozhsk district, Russia, 188680)
chri@yandex.ru

*WIDOWS' STATUS AND CARE OF THEM IN SUMERIAN TEXTS
OF LOWER MESOPOTAMIA (3RD MILL. B.C.)*

The article examines widows' status in Lower Mesopotamia as it was represented in the 3rd millennium B.C. texts. The Sumerian word «widow» can be found from ED IIIa (ca. 2600–2450 B.C.) onwards in administrative and economic documents, lexical lists and proverbs. There are some doubts about the usual meaning of the Sumerian word «widow» in administrative and economic texts of such an early period. Widows' economic situation can be assessed on the basis of different kinds of texts, yet the Neo-Sumerian court cases and legal documents (Ur III, XXI B.C.) give us the liveliest picture. It is a matter of importance to mention a possibility for widows to marry again. The commonly known phrase today about protection of «an orphan and a widow» appears as early as in XXIV B.C. — in Urukagina's text, then in Gudea's and Ur-Nammu's. Such declarations can be evidence of perception of widows as socially vulnerable persons.

Key words: assyriology, widow, Gudea, Mesopotamia, Early Dynastic Period, Ur III, Ur-Nammu, Urukagina, Sumer

Уже в древнейшие исторические эпохи встречаются ценности и нормы, одновременно понятные и близкие языческим народам третьего тысячелетия до н. э. (насколько позволяет проследить письменная традиция), установленные в Священном Писании, хранимые современной Церковью и даже выраженные в ее литургической жизни.

К таковым можно отнести заботу о таких социально незащищенных лицах, как вдовы и сироты¹. Заключить, что вдовы действительно часто, хотя и необязательно, находились в затрудненном положении, можно на основе источников самых различных жанров — лексических списков, документов о выдаче пайков, судебных дел, юридических документов, деклараций царей и правителей. В настоящей статье будет рассмотрено употребление шумерского слова «вдова», экономическое положение женщин, чьи мужья умерли, возможность для них вступать в новый брак, а также представление о положении вдов в сознании шумеров.

Слово «ВДОВА» В ШУМЕРСКОМ ЯЗЫКЕ

Письменность в форме клинописи на юго-востоке современного Ирака появилась в конце четвертого тысячелетия до н. э., использовалась она первоначально для хозяйствен-

¹ Исх 22:22; Втор 14:28–29; 16:11, 14, 24:17, 19–21; 26:12–13; Ис 1:17; Иер 22:3 и др. В четырехчастной молитве на каждом воскресном богослужении Евангелическо-лютеранской Церкви Ингрии звучат слова: «Будь попечителем вдов и отцом сирот» (Литургический сборник Евангелическо-лютеранской Церкви Ингрии на территории России / Сост., ред. Ф. П. Тульнин. СПб., 2005. С. 16). Эта формулировка была взята из Служебника Евангелическо-лютеранской Церкви Российской империи, изданного в Петрограде в 1916 г. (Служебник Евангелическо-лютеранской Церкви Российской империи. Петроград, 1916. С. 58). На богослужении Церкви Ингрии 1629 г. верующие во время общей церковной молитвы взывали: «И молимся также, чтобы Ты также обратил свой взор на всех бедных Вдов, / сирот» (Лактинен Н. Д. Евхаристическое богослужение Церкви Ингрии, согласно чиноположению Служебника 1629 г.: вступление, перевод, комментарий // Религия. Церковь. Общество. Исследования и публикации по теологии и религии. Вып. XII. СПб., 2023. С. 358). Литания Мартина Лютера 1529 г. содержала следующее прошение (приведем латинский вариант): «...ut pupillos et viduas protegere et prouidere digneris... Te rogamus audi nos» — «...удостой защитой и попечением сирот и вдов... Тебя молим, услышь нас» (WA 30:39).

ных нужд и фактически могла быть написана и прочитана на любом языке (пиктограммы, идеограммы). Самые ранние упоминания о вдовах на шумерском языке обнаружены на табличках IIIа раннединастического периода, т. е. ок. 2600–2450 гг., в административно-хозяйственных текстах (выдача пайков/рационов, см. в следующем разделе), в пословицах² и в лексических списках в следующем написании: *nu-kuš*, *nu-mu-kuš*³.

Насколько нам известно, в шумерском языке не было слова «вдовец». М. Стол пишет, что ни в аккадском, ни в древнееврейском также не было такой лексемы⁴. В Ветхом Завете все же использовался *ḥarax*: ḥṛḥ, [*almān*] (Иер 51:5)⁵.

² Перевод пословиц требует особого исследования, которое выйдет за рамки настоящей статьи, поэтому мы ограничимся указанием тех сборников, которые содержали пословицы о вдовах (вероятно, о «ложных вдовах»): CDLI Literary 006205, ex. 002 // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P010606.63> (20.11.2024), obv. iv, стк. 7; CDLI Literary 006205, ex. 009 // <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P010232.54> (20.11.2024), obv. iv, стк. 10.

Существовали также пословицы про «ослицу-вдову» (*añše nu-kuš*): CDLI Literary 006205, ex. 001 // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P010657.17> (20.11.2024), obv. iii, стк. 3; CDLI Literary 006205, ex. 002 // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P010606.16> (20.11.2024), obv. i, стк. 19; CDLI Literary 006205, ex. 004 // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P010604.15> (20.11.2024), obv. i, стк. 19; CDLI Literary 006205, ex. 009 // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P010232.12> (20.11.2024), obv. i, стк. 16.

³ Слово «вдова» встречается в этот период не менее 25 раз на одиннадцати различных табличках. Административно-хозяйственные тексты и пословицы: Electronic Pennsylvania Sumerian Dictionary (31.08.2024) // URL: <http://oracc.org/epsd2/o0036529> (21.09.2024). О лексическом списке *ED Lú E* см. ниже.

⁴ Stol M. *Women in the Ancient Near East*. Boston; Berlin, 2016. P. 277. Составители этимологического словаря другого древнего языка — древнегреческого — также подчеркивают, что для менталитета архаичного общества о вдовстве было характерно говорить, прежде всего, в отношении женщин (Masson O., Perpillou J.-L., Taillardat J. *Dictionnaire étymologique de la langue grecque. Histoire des mots*. T. IV–2. Paris, 1980. P. 1257). Если в некоторых индоевропейских языках возникали формы мужского рода, то они были производными от первоначальной женской, как лат. *viduus* от *vidua* и рус. «вдовый» от «вдова» (Beekes R. *Etymological Dictionary of Greek*. Vol. 1. Leiden; Boston, 2010. P. 512).

⁵ Об акк. *almānu(m)* см.: Soden W., von. *Akkadisches Handwörterbuch*. Bd I / Bearb. von W. von Soden; unter Benutzung des lexikalischen Nachlasses von B. Meissner. Wiesbaden, 1965. S. 38; *The Assyrian Dictionary of the Orient*

Вдовство женщин было куда более распространенным явлением, потому что мужья обычно были старше своих жен⁶ и их брак длился меньше, чем сегодня⁷. М. Стол приводит шумерскую поговорку: «После смерти своего мужа вдова говорит: “Какое большое число вдов! Но не найти мужчину для брака”»⁸.

В контекстах, рассмотренных в настоящей статье, шумерское слово «вдова» издателями дается в следующей транслитерации (su, kuš и kúš — это различные чтения одного и того же знака)⁹.

- Лексические списки: nu-mu-kuš.
- Пословицы: nu-kuš, nu-mu-un-su.
- «Реформы» Урукагины: nu-ma-kúš.
- Надписи Гудеа: na-ma-su.

tal Institute of the University of Chicago. Vol. A1. Chicago, 1998. P. 362.

⁶ Мы не располагаем данными относительно возраста вступления в брак в третьем тысячелетии. В первом тысячелетии, в нововавилонский период, брачный возраст составлял 15–18 лет для женщин и 30 лет для мужчин (Bartash V. Sumerian «Child» // *Journal of Cuneiform Studies*. 2018. Vol. 70. P. 16).

⁷ Stol M. *Women in the Ancient...* P. 277. Ранние браки для девушек могли объясняться необходимостью успеть произвести на свет достаточное количество детей, из которых хотя бы некоторые выживут (Liverani M. *The Ancient Near East History, Society and Economy* / Trans. by S. Tabatabai. London; New York, 2014. P. 24).

⁸ Stol M. *Women in the Ancient...* P. 288. Существует, однако, и другой перевод этой поговорки: «Так говорит вдова, младшая жена человека: “Кем могут стать вдовы? Они не могут быть главными женами!”» (nu-mu-un-su dam-eĝer-ra-ni na-ab-bé-a a-na nu-mu-un-su-a-me-eš / dam \ nitalam in-nu). Транслитерация и вариант перевода поговорки на английский язык: IM 58660 = 3N-T 731. 2002 (30.03.2005) // URL: <https://etcsl.orinst.ox.ac.uk/cgi-bin/etcsl.cgi?text=c.6.2.1#> (21.09.2024).

⁹ Составитель основательного шумеро-французского словаря П. Аттингер настаивает на прочтении kuš, не su или kúš. Attinger P. *Glossaire sumérien-français principalement des textes littéraires paléobabyloniens*. 2023. P. 1062 // URL: <https://doi.org/10.5281/zenodo.8369441> (22.11.2024).

Написание nu-kuš дано в литературном произведении «Поля Нинурты» (англ. «The Fields of Ninurta», стк. 85¹) из г. Ниппура государства Ур III, см.: Attinger P. *Glossaire sumérien-français...* P. 1062. В данном произведении Нинурта представлен в качестве бога, ответственного за все поля в Ниппуре. Текст в настоящее время готовится к публикации: Rubio P. *Sumerian Literary Texts from the Time of the Third Dynasty of Ur*.

— Законы Ур-Намму: nu-mu-un-kúš (пролог); nu-mu-[su], [nu-ma-S]U и nu-mu-SU (§ 10); [...] -mu-ZU, [nu-m] a?-[SU] и nu-ma-SU (§ 11).

— Выдачи пайков: nu-kuš, nu-ma-kuš, nu-ma-su, nu-ma-SU, nu-mu-SU, nu-mu-kuš, nu-su.

— Судебное решение: nu-mu-kuš, nu-mu-su.

— Юридические документы: nu-ma-kuš, nu-mu-su, nu-ma-sú, nu-mu-ZU.

Этимология данного слова неизвестна¹⁰. Его можно перевести как «та, которая не имеет покоя»¹¹.

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ВДОВ

Все упомянутые выше типы письменных источников можно использовать для того, чтобы представить положение вдов в шумерском обществе. А. Ковинье, автор статьи в *RIA* о лексическом списке *ED Lú E*, отмечает, что во второй его части перечислены вместе обездоленные и маргиналы (фр. *des humbles et des marginaux*), хотя это частично могло быть обусловлено и одинаковым первым элементом nu в словах (акрографический принцип)¹²:

¹⁰ Attinger P. *Glossaire sumérien-français*... P. 1062. Редко форма nu-mu-su может быть и глагольной, совершенно не связанной семантически с вдовством, в таком случае это отрицательная частица nu, вентив mu и корень su — «выплачивать», как, к примеру, в одном документе староаккадского периода из г. Кеша. Издание клинописи и транслитерация шумерского текста: Agricultural lands Tell Al-Wilayah 40 (P520340). 2020 (02.07.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/520340> (28.11.2024), obv. стк. 5⁷. Транслитерация и перевод на арабский язык: Saadoon A. *Agricultural Lands in Unpublished Cuneiform Texts from the Akkadian Period — Tell Al-Wilayah Fourth Season of Excavations*, 2002. Tahran, 2019. P. 215–216. То же верно и в отношении формы nu-mu-zu, где zu — «знать», см. «Цилиндр А» Гудеа: RIME 3/1.01.07, Cyl A witness (P232300). 2003 (06.11.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/232300> (27.11.2024), iv, стк. 21.

¹¹ Нем. «die keine Ruhe hat», см.: Stol M. *Witwe* // *Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie*. Bd 15. Berlin; New York, 2018. S. 121.

¹² Cavigneaux S. *Lexikalische Listen* // *Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie*. Bd 6. Berlin; New York, 1980–1983. S. 614. См. также: Lecompte C. *Representation of Women in Mesopotamian Lexical Lists // The Role of Women in Work and Society in the Ancient Near East* / Ed. by B. Lion, C. Michel. Boston; Berlin, 2016. P. 33. То же совмещение акрографического принципа и тематического мы видим в более позднем лексическом списке

zi_x(IGI_g) — работник (возможно, ослепленный)¹³
 nu-gig — жрица / повивальная бабка¹⁴
 nu-mu-kuš — вдова
 nunuz-gig — сирота / представительница одной из групп женщин¹⁵.

См. прорисовку лексического списка *ED Lu E* (рис. 1). Вероятно, в сознании составителя лексического списка вдов следовало причислить к бедной части населения.

Прежде чем привести административно-хозяйственные документы, фиксирующие выдачи пайков вдовам, назовем нормы потребления продуктов. Нормой для мужчин считалось 60 л ячменя в месяц или 720 л в год (что в пересчете на эквивалент пшеницы в килограммах почти совпало с нормой потребления в Ираке в 1950-х гг. н. э.: 540 кг в старовавилонский период и 536 кг в Ираке) и пять–шесть мин шерсти (по цене за один сикль серебра, на одно стандартное одеяние было

Izi (старовавилонский период, ок. 2000–1595 гг.). Транслитерация сведенного текста и перевод на английский язык: OB Nippur Izi // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/dcclt/Q000050> (21.09.2024), табл. II, стк. 165–171.

¹³ Царь III династии Ура Шу-Син писал о том, что захваченных на войне мужчин он ослепил и сделал садовниками «Энлиля, Нинлиль и всех великих богов», женщин же отправил на ткацкие мастерские «Энлиля, Нинлиль и всех великих богов». Транслитерация сведенного шумерского текста и перевод на английский язык: RIME 3/2.01.04.03 composite (P432280). 2012 (22.09.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/432280> (28.10.2024), стк. 129^a–145^b. В архиве г. Ирисагриг также периода III династии Ура сохранились записи о выдаче пайков (похлебки или тушеного мяса, tu₇) слепым работникам в садах или копавшим каналы, см.: Owen D. I. *The Archive of Iri-Saġrig / Āl-Šarrākī // From the 21st Century B.C. to the 21st Century A.D. Proceedings of the International Conference on Sumerian Studies Held in Madrid 22–24 July 2010 / Ed. by S. Garfinkle, M. Molina. Winona Lake, 2013. P. 96.* Вопрос о том, были ли такие работники действительно слепыми, дискутируется: Козырева Н. В. *Очерки по истории Южной Месопотамии эпохи ранней древности (VII тыс. до н. э. – середина II тыс. до н. э.)*. СПб., 2016. С. 97, 182.

¹⁴ М. Сивиль склоняется ко второму значению (это же слово встречается в Законе Ур-Намму § E2, где речь идет об услугах кормилицы): Civil M. *The Law Collection of Ur-Namma // Cuneiform Royal Inscriptions and Related Texts in the Schøyen Collection / Ed. by A. R. George. Bethesda, 2011. P. 251, 281–283.*

¹⁵ Транслитерация сведенного текста и перевод на английский язык: ED Lu E // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/dcclt/Q000006> (21.09.2024), стк. 134–137.

необходимо шесть мин шерсти)¹⁶. Для женщин нормы потребления зерна были 30–40 л ячменя в месяц¹⁷. Дети получали меньше, но дети, уже способные к работе, могли получать столько же, сколько женщины¹⁸. На младенцев (*dumu-ga* — «ребенок на грудном вскармливании») полагалось по 10 л зерна¹⁹. Пожилым мужчинам могли выдавать 50 л ячменя в месяц (или меньше)²⁰. Перечисленные нормы пайков взяты из различных источников и разных периодов, но они позволяют составить некоторую картину, которая даст возможность оценить незначительность помощи в документе из г. Гирсу периода III династии Ура (ок. 2112–2004 гг.)²¹. Вдове с пятью детьми выдают 30 л зерна на три месяца. Неизвестно, составляло ли это какую-то «дотацию» в дополнение к имеющимся средствам для пропитания семьи из шести человек, или это была их единственная пища. В любом случае складывается впечатление, что положение этой одинокой многодетной матери не было зажиточным. Следующие примеры будут относиться к тому же периоду. Содержание таблички из этого же города, как кажется, отражает более справедливое распределение пищи и одеж-

¹⁶ Stol M. Care of the Elderly in Mesopotamia in the Old Babylonian Period // The Care of the Elderly in the Ancient Near East / Ed. by M. Stol, S. P. Vleeming. Leiden; Boston; Köln, 1998. P. 64.

¹⁷ 30 л для работниц в различных административно-хозяйственных документах саргоновского периода, см., к примеру, издание клинописи и транслитерацию шумерского текста: HSS 10, 187 (P213452). 1970 // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/213452> (07.10.2024), obv. ii, 9–15; транслитерация и перевод на русский язык: Маркина Е. В. Гасур в саргоновский период (2334–2154 гг. до н. э.) (дисс. канд. ист. н.). М., 2023. С. 437–438 (на правах рукописи), л.с. ii, стк. 7'–13'. 40 л: Stol M. The Care of the Elderly... P. 64. Плата в 20 л зерна устанавливалась для ткачих в Законе Ур-Намму § D8: Civil M. The Law Collection... P. 251.

¹⁸ Bartash V. Age, gender and labor. Recording Human Resources in 3350–2500 BC Mesopotamia. 2018. P. 68; Liverani M. The Ancient Near East... P. 72.

¹⁹ HSS 10, 187 (P213452), obv. iii, стк. 17; перевод на русский язык: Маркина Е. В. Гасур в саргоновский... С. 437–438, л.с. iii, стк. 16'.

²⁰ Wilcke C. Care of the Elderly in Mesopotamia in the Third Millennium B. C. // The Care of the Elderly in the Ancient Near East / Ed. by M. Stol, S. P. Vleeming. Leiden; Boston; Köln, 1998. P. 35.

²¹ Транслитерация шумерского текста: ВАОМ 2, 26 26 (P104889). 2001 (19.08.2023) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/104889> (21.09.2024). Транслитерация и перевод на английский язык: Wilcke C. The Care of the Elderly... P. 42.

ды: 4(diš) nu-ma-kuš 3(ban₂) še 3(diš) ma-na siki-ta — 4 вдовам по 30 л зерна, по 3 *мины* шерсти (одна *мина* составляла ок. 500 г); нужно полагать, это выдача на один месяц²². В большом списке выдач в том же городе вдова получила всего 20 л²³. В административно-хозяйственном документе из г. Уммы вдова, среди прочих, получила 30 л зерна и одно (шерстяное) одеяние²⁴; другой общий документ с перечислением пайков фиксирует выдачу в 30 л зерна²⁵.

От более раннего IIIа раннединастического периода сохранились таблички из г. Шуруппака с большими выдачами, в т. ч. вдовам, по 80 и 100 л²⁶. Высказывается предположение о том, что эти пайки выдавались на месяц, но в текстах из г. Шуруппака этого времени не указывался период, на который осуществлялись выдачи²⁷. Данные таблички происходили имен-

²² Транслитерация шумерского текста и перевод отдельных слов на английский язык: MVN 07 316 = L. 07918 (MVN 07 316) // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P115187> (22.11.2024), стк. 1. В среднем требовалось 1,5–2 кг шерсти для изготовления одного мужского одеяния, 1–1,5 кг для женского, 0,5–1 кг для детского (Waetzoldt H. *Kleidung*. A. *Philologisch // Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie*. Bd 6. Berlin; New York, 1980–1983. S. 24).

²³ Транслитерация шумерского текста и перевод отдельных слов на английский язык: TCTI 1 00790 = L. 00790 (TCTI 1 00790) // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P110660> (22.11.2024), obv. iv, стк. 10⁷.

²⁴ Транслитерация шумерского текста и перевод отдельных слов на английский язык: AR RIM 7, p. 27 no. 18 = ML 1.17 (AR RIM 7, p. 27 no. 18) // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P101838> (22.11.2024), rev. ii, стк. 22.

²⁵ Транслитерация шумерского текста и перевод отдельных слов на английский язык: Nisaba 06 12 = BM 106051 (Nisaba 06 12) // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P209255> (22.11.2024), obv. v, стк. 11.

²⁶ Транслитерация шумерских текстов и перевод отдельных слов на английский язык: VAT 12646 = WF 071 (WF 071) // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P011028.53> (29.11.2024), obv. iv, стк. 1–2, rev. v, стк. 12–13, vii, стк. 13–14, viii, стк. 12–13; VAT 12814 = WF 072 (WF 072) // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P011029.150> (29.11.2024), rev. iii, стк. 10–11; VAT 12431 = WF 073 (WF 073) // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P011030.28> (29.11.2024), obv. iv, стк. 1–2, rev. i, стк. 1–2; VAT 12674 = WF 075 (WF 075) // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P011032.73> (29.11.2024), obv. vi, стк. 2–3, vii, стк. 11–12.

²⁷ Melville D. J. *Ration computations at Fara: Multiplication or Repeated Addition?* (preprint). 2002. P. 11 // URL: https://www.academia.edu/3551819/Ration_computations_at_Fara_Multiplication_or_Repeated_Addition_preprint_ (29.11.2024).

но из г. Шуруппака потому, что, по мнению исследователей, он был центром учета в союзе городов (Адаб, Лагаш, Ниппур, Умма, Урук, Шуруппак, при гегемонии Киша)²⁸. Рабочие отряды несли сезонную трудовую повинность, им выдавался паек на время их пребывания в Шуруппаке. Иногда такую повинность несли женщины. Э. Криппс проводит параллель между работниками *igi-du* и женщинами *nu-su*, получившими паек на шесть месяцев (такой срок приводит автор статьи, исходя из количества выданного зерна по документу; мы считаем, что речь идет о 240 л, или 1 аš^c, для *nu-su*)²⁹. Не вполне ясно, считает ли он *nu-su* вдовами или особым обозначением работниц. Тем более возникают сомнения, если посмотреть на три последних строки в табличке: общее количество выданного зерна, затем слова *igi-du nu-kuš* — что выглядит, как итог и название двух общих категорий работников. Либо же можно предположить, что вдовы должны были нести трудовую повинность, поскольку в их семьях не осталось мужчин — глав семейств. Также остается вопрос, только ли к последнему имени в нескольких перечислениях относится *nu-su* или ко всем предшествующим (получившим одинаковое количество зерна, 1 аš^c; столько же из 94 человек в списке получили еще только два или три человека, один резчик по камню — 5 аš^c, остальные — по 2 аš^c). Для наглядности приведем известные указанные данные в таблице 1.

М. Стол пишет о том, что неимущие вдовы известны почти только из документов выдачи пайков³⁰. Но тот факт, что положение вдовы было уязвимым, можно продемонстрировать также на примере некоторых других памятников. Рассмотрим судебное дело из г. Гирсу периода III династии Ура³¹.

²⁸ Cripps E. Messengers from Šuruppak // Cuneiform Digital Library Journal. 2013. P. 2, 17 // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/articles/cdlj/2013-3.pdf> (02.12.2024).

²⁹ См.: VAT 12654 = WF 070 (WF 070) // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P011027.35> (02.12.2024), obv. iii, стк. 7, v, стк. 6, rev. i, стк. 2, iv, стк. 6, vii, стк. 1, 11. На этом сайте в транслитерации документа в разных случаях даются два прочтения: *nu-su* и *nu-kuš*.

³⁰ Stol M. Witwe. S. 122.

³¹ Издание клинописи и транслитерация шумерского текста: Fs Pettinato 182, 1 (P211377). 2004 (19.08.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin>.

Таблица 1

| Период | Город | Количество получателей пайков | На какой срок выдача | Зерно | Шерсть/одежда |
|-----------------------------------|----------|-------------------------------|----------------------|----------|---------------------------|
| IIIа раннединастический период | Шуруппак | 5 или 24 вдовы | на шесть месяцев? | по 240 л | |
| IIIа раннединастический период | Шуруппак | две вдовы | на один месяц? | по 80 л | |
| IIIа раннединастический период | Шуруппак | три вдовы | на один месяц? | по 100 л | |
| | | одна вдова | | 80 л | |
| IIIа раннединастический период | Шуруппак | одна вдова | на один месяц? | 80 л | |
| IIIа раннединастический период | Шуруппак | две вдовы | на один месяц? | по 80 л | |
| государство Ур III | Гирсу | одна вдова с пятью детьми | на три месяца | 30 л | |
| государство Ур III | Гирсу | четыре вдовы | на один месяц | по 30 л | по три <i>мины</i> шерсти |
| государство Ур III | Гирсу | одна вдова | на один месяц | 20 л | |
| государство Ур III | Умма | одна вдова | на один месяц | 30 л | одно одеяние |
| государство Ур III | Умма | одна вдова | на один месяц | 30 л | |

... В(?) купленный дом
 Кианг привел их [i-laḥ₅(DU.//DU)-a].
 Жене Ур-Сина, его брата,
 жившей там,
 сыновья Кианга
 сказали: «Мой дом покинь».
 Жена Ур-Сина сказала:
 «Кианг мне подарил».
 Свидетелей она не привела.
 То, что когда Кианг был жив,
 она покинула дом,
 ... сыновья...

Женщине (вероятно, после смерти ее мужа) деверь купил и отдал дом. Возможно, у женщины были дети, поскольку корень глагола i-laḥ₅(DU.//DU)-a указывает на некую множественность (obv. i, стк. 2'). Племянники стали выгонять женщину из дома, она не смогла привести свидетелей в подтверждение своих слов о том, что дом подарен. Ей пришлось покинуть дом еще при жизни брата мужа. Конец столбца разбит, поэтому неизвестно, чем окончилось дело; издатель считает, что женщине дом отстоять не удалось³². В еще одном непростом для понимания деле бездетная супруга умершего, предположительно, предъявила иск о содержании к сыновьям другой жены³³.

mpg.de/artifacts/211377 (15.09.2024). Первое издание, содержащее также перевод на английский язык: Molina M. Some Neo-Sumerian Legal Texts in the British Museum // Von Sumer nach Ebla und zurück. Festschrift. Giovanni Pettinato zum 27. September 1999 Gewidmet von Freunden, Kollegen und Schülern / Hrsg. von H. Waetzoldt. Heidelberg, 2004. S. 176, 182.

³² Molina M. Some Neo-Sumerian Legal... S. 175.

³³ Falkenstein A. Die Neusumerische Gerichtsurkunden. Zweiter Teil: Umschrift, Übersetzung und Kommentar. München, 1956. S. 42–44 (= NG 26). Необходимо признать, что в сборнике А. Фалькенштайна присутствуют еще несколько дел, касавшихся вдов, понимание которых сильно затруднено: NG 28, 29, 63. Они перечислены и кратко описаны в следующей работе:

По причине бедности людей могли продавать в рабство родственники. Так, матери (очевидно, вдовы) продавали детей³⁴. Судебное дело сохранило для нас еще один неприятный исход для вдовы и дочерей покойного, если он убил человека: его жена и дети были обращены в рабство и стали собственностью детей убитого музыканта³⁵. А. Фалькенштайн настаивал на том, что преступник был убит (*gaza*, стк. 5'), но не казнен, иными словами, он не понес ответственности за свое деяние³⁶, в противном случае, его семья не должна была бы отвечать за последствия³⁷. Б. Лафон считает, что и виновного казнили, и его семью обратили в рабство³⁸.

Табличка из г. Гирсу периода III династии Ура с не вполне ясным юридическим содержанием засвидетельствовала освобождение двух вдов³⁹. На сайте Британского музея данный документ назван поручительством в отношении пяти рабов⁴⁰.
 l geme₂-^dšul-ra-è mu nu-ma-sú ì-me-a-^ršè' šu ba-ra

Culbertson L. Women and Household Dependents in Ur III Court Records // Structures of Power: Law and Gender across the Ancient Near East and Beyond / Ed. by I. Peled. Chicago, 2018. P. 123–125.

³⁴ См. судебные дела из г. Гирсу периода III династии Ура, транслитерация шумерского текста и перевод на немецкий язык: Falkenstein A. Die Neusumerische Gerichtsurkunden. Zweiter Teil. S. 76–79, 91–92 (= NG 45, 46, 55) и др. О договорах продажи рабов матерями в более ранние периоды см.: Wilcke C. Early Ancient Near Eastern Law. A History of Its Beginning. The Early Dynastic and Sargonic Periods. Winona Lake, 2007. P. 56. Отметим, что, как утверждает К. Вильке, письменные свидетельства о покупке «движимого имущества» (рабов) появляются только в начале XXIV в. (Wilcke C. Early Ancient Near... P. 27).

³⁵ Издание клинописи и транслитерация шумерского текста: ITT 2, 02789 (P110926). 2001 (04.07.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/110926> (21.09.2024). Транслитерация и перевод на английский язык: Lafont B. Sumerian Judicial Decisions // Judicial Decisions in the Ancient Near East / Ed. by S. Démare-Lafont, D. E. Fleming. Atlanta, 2023. P. 88–90 (= NG 41).

³⁶ Falkenstein A. Die Neusumerische Gerichtsurkunden. Zweiter Teil. S. 69.

³⁷ Сохранилось другое судебное дело: жена, дочь и рабыня грабителя, который сбежал, т. е. не понес наказание, были отданы в рабство ограбленному. Транслитерация шумерского текста и перевод на немецкий язык: Falkenstein A. Die Neusumerische Gerichtsurkunden. Zweiter Teil. S. 69–71 (= NG 42).

³⁸ Lafont B. Sumerian Judicial Decisions. P. 89.

³⁹ Транслитерация шумерского текста и перевод отдельных слов на английский язык: ZA 60, p. 75 no. 10 = MVN 17 129 = BM 012364 // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P119723> (27.11.2024), obv. стк. 5–6.

⁴⁰ BM 012364 // URL: https://www.britishmuseum.org/collection/object/W_1894-1224-77 (27.11.2024).

l nin-a-zu mu nu-ma-sú ì-me-a-šè šu ba-га — «Геме-Сульпае, поскольку она вдова, отпущена на свободу, Ниназу, поскольку она вдова, отпущена на свободу» (кроме того, упомянуты жена серебряных/золотых дел мастера и, возможно, два повара, но об их освобождении ничего не сказано).

Вдова упоминается в конце необычной таблички IIIв раннединастического периода (ок. 2450–2300 гг.) со списком домов⁴¹:

1 gi kùš 2 saĝ sá — 4 м ширина,
 2 gi kùš 1 ús sá — 6,5 м длина
 é-bi 2/3^{sa} 5 gín — этого дома [площадь]: 45 сиклей [серебра]⁴²,
 kù-sàg-du₁₁-ga — Кусагдуга,
 nu-ma-kuš — вдова,
 u₄-bi-ta ì-dugun_x(ку.ку)-éš — с того дня жили [неизвестно, почему глагольная форма использует множественное число].

Возможно, по меньшей мере некоторые дома, перечисленные в документе, были предоставлены людям по решению некоего авторитетного лица⁴³. Текст не окончен и не датирован.

Впрочем, вдовы необязательно были бедны. Из г. Уммы периода III династии Ура сохранился показательный в этом отношении судебный документ⁴⁴. От поля вдовы покойного чиновника(?) забрали часть площадью один бур (ок. 6,48 га) — значит, изначально само поле было еще больше (obv. i, стк. 12 – ii стк. 13). Также у женщины было шесть рабов (rev. i, стк. 6–8):

2 saĝ-rig₇-a-né — 2 [раба — это] ее свадебный подарок⁴⁵.

⁴¹ Транслитерация шумерского текста и перевод отдельных слов на английский язык: AO 13821 = DP 612 (DP 612) // URL: <https://oracc.museum.upenn.edu/epsd2/P221262> (27.11.2024), rev. iii, стк. 4–8.

⁴² Jagersma A. H. A Descriptive Grammar of Sumerian. Leiden, 2010. P. 265.

⁴³ Rosengarten Y. La notion sumérienne de souveraineté divine: Uru-ka-gina et son dieu Nin-gir-su // Revue de l'histoire des religions. 1959. T. 156. N 2. P. 155–156.

⁴⁴ Издание клинописи и транслитерация шумерского текста: TCL 05, 6047 Artifact Entry (P131761). 2001 (16.08.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/131761> (15.09.2024). Транслитерация и перевод на немецкий язык: Falkenstein A. Die Neusumerische Gerichtsurkunden. Zweiter Teil. S. 380–387 (= NG 214).

⁴⁵ Значение слова saĝ-rig₇ (оно встречается также в Законах Ур-Намму § B8) само по себе свидетельствует о том, что замужняя женщина могла обладать

1 saĝ dam-né in-na-an-ba — 1 раба ее муж ей подарил.

3 saĝ šeš-a-né in-na-an-ba — 3 рабов ее брат ей подарил.

В 1956 г. А. Фалькенштайн писал о том, что шесть рабов — это наибольшее известное ему в новошумерских текстах количество рабов, находящихся в собственности частного лица⁴⁶. Однако следующее дело из г. Ниппура также периода III династии Ура, опубликованное в 1982 г., показывает, что в собственности могло быть и более 20 рабов. Умер человек, оставив двух сыновей, но затем скончался и один из них. Вдова покойного сына стала наследницей сельскохозяйственных земель и 14 рабов, другая часть наследства отца двух братьев перешла к оставшемуся в живых сыну⁴⁷. Стоит сказать, что на основании закона Ур-Намму В3 М. Сивиль сомневался в принципиаль-

собственностью, которую ей подарил на свадьбу отец или кто-то из отцовской семьи, этим имуществом не мог распоряжаться супруг — в отличие от того, что, строго говоря, входило в приданое (Civil M. The Law Collection... P. 249, 270–271). К. Вильке упоминает продажу вдовой своего земельного участка, который был ее приданым или подарком на свадьбу от родственников (Wilcke C. Early Dynastic and Sargonic Periods // A History of Ancient Near Eastern Law. Vol. I / Ed. by R. Westbrook. Leiden; Boston, 2003. P. 162). Р. Вестбрук находит свидетельство синонимичности шумерского понятия saĝ-rig₇ и аккадского *nudunnú(m)* (Westbrook R. Mitgift // Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie. Bd 8. Berlin; New York, 1993. S. 275). В Законах Хаммурапи §§ 171–172 и в Среднеассирийском законе А 27 *нудуннум* — это подарок от мужа, сделанный при его жизни (транслитерация сведенного аккадского текста Законов Хаммурапи: RIME 4.03.06.add21, ex. 01 (P249253). 2004 (11.07.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/249253> (23.10.2024), xii, стк. 80, xiii, стк. 7, 31; последний изданный на русском языке перевод: Законы вавилонского царя Хаммурапи / Пер. с акк. В. А. Якобсон // История Древнего Востока. Тексты и документы / Под ред. В. И. Кузицина. М., 2002. С. 181; Среднеассирийские законы: RIMA 2.0.087.Add031, iii, стк. 105). В иных контекстах слово могло означать также приданое, которое давал дочери отец или (возможно, овдовевшая) мать, см., к примеру, старовавилонское письмо из г. Ларсы: YOS 02, 025 (P306534). 2006 (11.07.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/306534> (21.09.2024). О значении термина saĝ-rig₇ см. также: Wilcke C. Gesetze in Sumerischer Sprache // Studies in Sumerian Language and Literature / Ed. by N. Koslova, E. Vizirova, G. Zólyomi. Winona Lake, 2014. S. 557; Attinger P. Glossaire sumérien-français... P. 1145.

⁴⁶ Falkenstein A. Die Neusumerische Gerichtsurkunden. S. 386.

⁴⁷ Издание клинописи и транслитерация шумерского текста: NATN 302 (cast) (P121000). 2001 (23.07.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/121000> (21.09.2024). Транслитерация и перевод на английский язык: Lafont B. Sumerian Judicial Decisions. P. 56–59. См. ниже о праве жены наследовать после смерти супруга в законе Е4 Ур-Намму.

ной возможности наследования сельскохозяйственных земель женщинами⁴⁸. Однако, как видно из приведенного дела, такая возможность существовала. К. Вильке полагает, что женщины, наследуя такие земли, должны были быть способны обеспечить их возделывание⁴⁹. Если вдова не имела возможности самостоятельно заниматься обработкой поля, она могла сдать его в аренду и получать плату⁵⁰. Из юридического документа, датированного еще старошумерским периодом, видно, что вдова владела полем, доставшимся ей в качестве приданого либо брачного подарка от мужа при его жизни⁵¹. Также сохранилось урегулированное во внесудебном порядке дело о выделении вдове ее приданого из имущества, оставшегося от умершего⁵².

Судебное дело из г. Гирсу периода III династии Ура показывает, что женщина, которая приобрела в браке собственность (приобрела на свои средства и получила подарок от покойного супруга при его жизни), могла отстоять ее в суде при разделе имущества, когда дети покойного отца (являвшиеся, вероятно, пасынками женщины⁵³) начинали делить наследство⁵⁴. Вдова доказала в суде, что она купила за собственное серебро (kù šu-na-ta, досл. «за серебро своей руки») дом площадью ок. 100 м² и муж подарил ей раба. Эта собственность по решению суда осталась за ней. Воспользовавшись ситуацией, она также даровала свободу дочерям своего раба. По судебному решению того же периода из г. Уммы по купку раба после смерти

⁴⁸ Civil M. The Law Collection... P. 268.

⁴⁹ Wilcke C. Gesetze in Sumerischer... S. 553.

⁵⁰ См. договор периода III династии Ура, издание клинописи и транслитерация шумерского текста: NATN 258 (P120956). 2001 (23.07.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/120956> (23.10.2024). Транслитерация и перевод на английский язык: Wilcke C. Care of the Elderly... P. 55–56.

⁵¹ Транслитерация шумерского текста и перевод на английский язык: Wilcke C. Care of the Elderly... P. 46–47.

⁵² Wilcke C. Early Ancient Near... P. 47–48.

⁵³ Wilcke C. Care of the Elderly... P. 49.

⁵⁴ Издание клинописи и транслитерация шумерского текста: ITT 3, 05279 (P111162). 2001 (07.07.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/111162> (21.09.2024). Транслитерация и перевод на английский язык: Lafont B. Sumerian Judicial Decisions. P. 59–62 (= NG 99).

главы семьи попытался оспорить продавец⁵⁵. Однако сделка была подтверждена благодаря свидетельским показаниями, и вдова сохранила право собственности на раба.

Как можно видеть, женщины имели право приобретать имущество, владеть им, пользоваться и распоряжаться, причем не только получив его в качестве наследства. Тогда вдовы могли быть хорошо обеспечены. Однако желающих оспорить их собственность в суде находилось немало, что показывают различные судебные дела. Из лексического списка с упоминанием «вдовы», скорее, явствует, что эта категория населения относилась к бедным слоям общества. Вдовы могли трудиться на благо храмов или на других общественных работах, получая зерновые пайки в объеме, необходимом для поддержания жизни, а порой, возможно, и большее количество зерна как вознаграждение за труд. Однако некоторую сложность вызывает вопрос о том, действительно ли под словом *pu-kuš* в административно-хозяйственных табличках IIIа раннединастического периода имелись в виду вдовы, а не особые категории работниц.

ВОЗМОЖНОСТЬ ПОВТОРНО ВСТУПАТЬ В БРАК

Право вдовы свободно вступать в новый брак не во всех обществах и культурах было само собой разумеющимся. Более того, сама жизнь для такой женщины могла заканчиваться со смертью мужа либо добровольно, либо насильственным образом, как, к примеру, у различных индоевропейских народов⁵⁶. В Месопотамии такого обычая не было (существенную сложность для того, чтобы сделать данное утверждение безоговорочным, представляют лишь царские гробницы в Уре).

⁵⁵ Издание клинописи и транслитерация шумерского текста: Fs Sigris 136, 09 (P375920). 2007 (16.08.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/375920> (24.11.2024). Перевод на немецкий язык: Sumerisch: Eine Einführung in Sprache, Schrift und Texte / Hrsg. von L. C. d'Istria, W. Sal-laberger. Bd III. Gladbeck; Liège; München, 2023. S. 401.

⁵⁶ Цыпин В. Вдовство // Православная энциклопедия / Под ред. патриарха Московского и всея Руси Кирилла // URL: <https://pravenc.ru/text/149997.html> (21.09.2024). Один из известных примеров такого рода в художественной литературе описан в романе Ж. Верна «Путешествие вокруг света за 80 дней», где молодую индийскую вдову собирались съечь заживо вместе с ее покойным мужем (обычай сати).

Вдовы сами становились главами семейств⁵⁷. Так, в перечислении семейств в табличке из храма богини Бау эпохи царя Урукагины в некоторых семьях на первом месте указана вдова, а затем ее дети⁵⁸. Иногда вдовам приходилось брать на себя функции глав семейств и в суде. В несколько запутанном новошумерском судебном деле о свадьбе из г. Гирсу овдовевшие матери девушки и молодого человека выступали именно в таком качестве⁵⁹.

Как можно судить по содержанию закона 11 Ур-Намму, для создания семьи с вдовой уже не требовалось согласия ее родственников и формальных церемоний (только табличка с договором, см. ниже). В зафиксированном судьями документе из г. Гирсу периода III династии Ура дочь жреца, вдова, вышла замуж за другого жреца, однако ее поразила болезнь⁶⁰. По этой причине она предложила мужу жениться на конкретной дочери третьего жреца, но с тем условием, что она будет получать от него ячмень и шерсть. Супруг согласился и торжественно поклялся.

Относительно наследования с I раннединастического периода по досаргоновский (т. е. ок. XXX–XXIV вв.) включительно К. Вильке пишет, что вдова могла управлять имуществом покойного в интересах их сыновей⁶¹. Существовала опасность, что при повторном вступлении в брак вдова лишалась права управлять имуществом, которое принадлежало ее детям и досталось им от покойного отца (при этом брак вдовы и брата умершего был

⁵⁷ Lafont B., Westbrook R. Neo-Sumerian Period (Ur III) // A History of Ancient Near Eastern Law. Vol. I / Ed. by R. Westbrook. Leiden; Boston, 2003. P. 198; Stol M. Women in the Ancient... P. 284.

⁵⁸ Издание клинописи и транслитерация шумерского текста: Nik 1, 019 (P221726). 2003 (27.08.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/221726> (28.10.2024). Перевод шумерского текста на русский язык: Струве В. В. Интерпретация документа № 19 издания М. В. Никольского // Вестник древней истории. 1957. № 4. С. 4.

⁵⁹ Издание клинописи и транслитерация шумерского текста: ITT 2, 00960 + ITT 3, 06519 (P110830). 2001 (07.07.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/110830> (24.11.2024). Транслитерация и перевод на английский язык: Lafont B. Sumerian Judicial Decisions. P. 43–46 (= NG 18).

⁶⁰ Издание клинописи и транслитерация шумерского текста: ITT 3, 06550 (P111358). 2001 (7.07.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/111358> (24.10.2024). Транслитерация и перевод на английский язык: Lafont B. Sumerian Judicial Decisions. P. 47–49 (= NG 6).

⁶¹ Wilcke C. Early Dynastic... P. 164.

запрещен, § E5 Законов Ур-Намму, см. ниже⁶²). В судебном решении новошумерского периода сказано, что вдова вышла замуж за «чужака» (kúg, при этом неясно, был ли он чужаком по отношению к семье, роду, городу либо и вовсе принадлежал иному народу), поэтому собственником дома стал ее сын⁶³.

В т. н. «реформах» царя Урукагины XXIV в. (подробнее о памятнике см. ниже) встречается сложное для понимания место, связываемое некоторыми исследователями с запретом на вступление в брак для вдов: munus u₄-bé-ta-ke₄-ne nita 2-ta ì-tuku-am₆ — досл. «женщины прежних дней из двух мужчин имели (есть)». Более литературно этот пассаж можно передать следующим образом: «Женщины прежних дней выходили замуж за двоих мужчин»⁶⁴. Реформы это злоупотребление упраздняли. В раннединастический и саргоновский периоды брак считался моногамным, однако нередко мужчины брали рабыню в качестве наложницы⁶⁵. К. Вильке пишет о том, что ранее в литературе названная в реформах Урукагины практика рассматривалась как полиандрия; затем предполагалось, что женщины воздерживались от развода из-за того, что необходимо было вносить большую плату за него⁶⁶. Урукагина среди упраздненных злоупотреблений также называл то, что «после того как мужчина разводелся с женой», правитель и визирь получали серебро⁶⁷. Существовало и предположение о «братской полиандрии» (или диандрии): мужчина женился на женщине, и его брат также вступал с ней в брак⁶⁸. По мнению самого К. Вильке, здесь нужно понимать запрет на повторный брак для вдов и разведенных. М. Стол приводит больше предположений на этот счет: из-за долгов женщина из-под власти

⁶² Civil M. The Law Collection... P. 252.

⁶³ Транслитерация шумерского текста и перевод на английский язык: Stol M. Care of the Elderly... P. 48.

⁶⁴ Издание клинописи и транслитерация одной из версий шумерского текста: RIME 1.09.09.03, ex. 01 (P222610). 2003 (26.09.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/222610> (02.10.2024). Транслитерация и один из вариантов перевода на английский язык: RIME 1.9.9.3, iii, стк. 20'–22'.

⁶⁵ Wilcke C. Early Dynastic... P. 160.

⁶⁶ Wilcke C. Early Dynastic... P. 160.

⁶⁷ RIME 1.09.09.03, ex. 01 (P222610), ii, стк. 15'–21'.

⁶⁸ RIME 1. P. 271.

мужа могла попадать под власть заимодавца; речь идет о праве «первой ночи»; прелюбодеяние было разрешено⁶⁹. Существует и другое прочтение этих строк, данное издателями текста в *RIME*: «Что касается женщин прежних времен — мужчина мог брать двух из них». Высказывались предположения о том, что речь шла о своеобразной «страховке»: в случае долгов мужчина мог отдать одну из женщин заимодавцу, Урукагина же отменил долговое рабство⁷⁰. Тем не менее, грамматически более правильно прочтение о двух мужчинах по отношению к одной женщине. В любом случае, даже если бы какой-либо из приведенных порядков существовал (источники не засвидетельствовали примеров полигамии), во времена Урукагины это было отменено. В период III династии Ура брак также был моногамным⁷¹.

Резюмируя, можно сказать, что вдовы могли выполнять функции глав семейств, могли по своему желанию вступать в брак, что, однако, было сопряжено с потерей права управлять имуществом детей умершего. Мнение К. Вильке о запрете на новый брак для вдов в «реформах» Урукагины не подтверждается буквальным значением соответствующего пассажа.

ДЕКЛАРИРОВАНИЕ ЗАБОТЫ О ВДОВАХ СО СТОРОНЫ ПРАВИТЕЛЕЙ И ЦАРЕЙ

Существовала также особая группа памятников — декларирование заботы о вдовах и сиротах со стороны правителей и царей. Первые заявления о защите социально незащищенных групп населения возникают с XXV в. в надписях правителей Южной Месопотамии⁷². Это были краткие посвячитель-

⁶⁹ Stol M. *Women in the Ancient...* P. 269.

⁷⁰ *RIME* I. P. 271.

⁷¹ Lafont B., Westbrook R. *Neo-Sumerian Period...* P. 200–201.

⁷² Две самые первые из найденных царских надписей принадлежали царю (дугалу) г. Киша Мебарэгеси (XXVII в.): на одной из них сохранилось только имя, на другой — имя, слово *lugal* и название города (*RIME* 1.7.22.1, 1.7.22.2). Во II раннединастический период (ок. 2750–2600 гг.) создаются простые царские надписи — «мемориальные» (имя, титул и название города, в котором осуществляется правление). Затем вначале называется также имя божества в дательном падеже, которому посвящен предмет (такие формулировки встречаются с надписей Ур-Нанше, основателя I династии г. Лагаша). В III раннединастический период возникают содержательные царские надписи. См. о примерах ранних надписей: Гаврилова Ю. Б. Сакральные формулы царских надписей

ные надписи на объектах, передаваемых правителем города в качестве дара божествам. Постепенно к таким надписям стали добавляться упоминания о социальных благодеяниях правителя по случаю успешного завершения строительных работ. Н. В. Козырева считает, что так «сформировался отдельный жанр надписей, главным содержанием которых становится описание деятельности правителя/царя как охранителя традиционных устоев городского общества, защищающего социально слабые группы городского населения от притеснений со стороны тех, кто обладает властью и богатством»⁷³. Самый ранний из известных примеров — строительная надпись Энметены⁷⁴, правителя, или по-шумерски «энси́» (ensi₂), из I династии г. Лагаша, освободившего жителей по окончании строительных работ от долговых обязательств (возможно, перед городской администрацией⁷⁵), он «возвратил мать сыну, сына возвратил матери»⁷⁶. Это стало первым известным ныне объявлением об отмене долгов в истории Месопотамии. Задолженность, к примеру, храму определенной части населения могла возникать из-за займов в виде ячменя, который выдавал храм, что засвидетельствовано, по крайней мере, с 3000 г.⁷⁷

В XXIV в. в т. н. «реформах» царя (lugal) из той же династии по имени Урукагина⁷⁸, также старавшегося сгладить социальную напряженность⁷⁹, впервые появляется фраза о «сироте и вдове»: «Урукагина заключил устный договор

Урукагины // Петербургское востоковедение. 2002. Вып. 10. С. 236–238.

⁷³ Козырева Н. В. «Законы Хаммурапи» в контексте истории Южной Месопотамии периода ранней древности // Мнемон. Исследования и публикации по истории античного мира. 2018. Вып. 18. № 1. С. 228.

⁷⁴ Другое прочтение имени: Энтемена. Клинописные знаки в старошумерский период располагались в одной ячейке нелинейно, и порядок их чтения не вполне ясен, поэтому его имя в транслитерации может быть записано следующим образом: en-me:te-na. См.: RIME 1. P. 193.

⁷⁵ Козырева Н. В. «Законы Хаммурапи»... С. 228.

⁷⁶ RIME 1.9.5.26, v, стк. 2 – vi, стк. 1.

⁷⁷ Bartash V. The Early Dynastic Near East // The Oxford History of the Ancient Near East. Vol. I / Ed. by K. Radner, N. Moeller, D. T. Potts. Oxford, 2020. P. 579.

⁷⁸ Другие прочтения имени: Уруинимгина, Ирикагина. Чтение зависит от клинописных знаков, которые имели больше одного прочтения.

⁷⁹ О самом памятнике — «реформах» Урукагины см.: Wilcke C. Early Ancient Near... P. 21–22.

с богом Нингирсу, что он не отдаст сироту, вдову сильному [lú-á-tuku — досл. «человеку, имеющему руку»]⁸⁰. М. Ливерани считает, что Уруагина обозначил свои отличия от предшественников двумя чертами⁸¹. Во-первых, предшественники в большей степени тяготели к храму, а Уруагина представлен как более «светский» царь. Во-вторых, прежде правители позволяли злоупотребления со стороны жреческой элиты и администрации по отношению к простому населению, Уруагина же стал защитником народа. К. Вильке выделил две цели проведения реформ⁸². Прежде всего, было необходимо воссоединить нуклеарные семьи, которые были разобщены из-за принудительного труда для строительства храма и из-за долгового рабства. Затем Уруагина мог преследовать цель установить/восстановить «божественное владение» — то, чем управлял правитель и члены его семьи; по этой причине высказывались даже предположения, что Уруагина не проводил в жизнь заявленные реформы. Относительно божественной собственности можно обратить внимание на короткий текст: «Нингирсу — отличные поля Уруагины»⁸³. Главный правовед отечественной ассириологии В. А. Якобсон причислил рассматриваемую надпись Уруагины к типу *res gestae*: повествованию о деяниях правителя, где сказано о том, как плохо обстояло дело и как положение было исправлено (подобные рассказы можно увидеть и на знаменитой «Стеле коршунов» Эанатума, и в надписях Энметены), причем корректнее было бы назвать Уруагину не реформатором, а реставратором добрых порядков⁸⁴.

Впоследствии фраза о «сироте и вдове» переходит из одного памятника в другой, это становится топосом, общей формули-

⁸⁰ Издание клинописи и транслитерации шумерского текста: RIME 1.09.09.01, ex. 01 (P222607). 2003 (26.09.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/222607> (23.10.2024), xii, стк. 23–28. Транслитерация и перевод на английский язык: RIME 1.9.9.1, xii, стк. 23–28. Последний изданный на русском языке перевод: Гаврилова Ю. Б. Конусы В и С Уруагины (Ukg. 4–5) // Емельянов В. В. Древний Шумер. Очерки культуры. СПб., 2001. С. 286–292.

⁸¹ Liverani M. The Ancient Near East... P. 113–114.

⁸² Wilcke C. Early Dynastic... P. 142–143.

⁸³ Издание клинописи, транслитерация шумерского текста и перевод на английский язык: RIME 1.09.09.14, ex. e (P222641). 2003 (2.10.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/222641> (23.10.2024).

⁸⁴ Якобсон В. А. Возникновение писаного права в Древней Месопотамии // Вестник древней истории. 1981. № 4. С. 14.

ровкой для некоторых официальных царских надписей и сводов законов, наряду с правосудием, поддержанием и возведением святилищ для богов и т. д.⁸⁵ Это будет верно как в отношении некоторых лиц, которые будут перечислены в настоящей статье далее, так и в отношении царей уже второго тысячелетия: Ишме-Даган из г. Исина (ок. XX в.), Нур-Адад из г. Ларсы (ок. XIX в.), вавилонский царь Хаммурапи (ок. XVIII в.).

Надписи Гудеа, самого известного энси II династии г. Лагаша (XXII в.), гласят: «Я заботился о справедливости Нингирсу и Нанше, сироту богатому [lú-níĝ-tuku — досл. «человек, имеющий вещь»] я не предавал, вдову сильному [lú-á-tuku] я не предавал»⁸⁶. Гудеа стремился установить тот порядок, который был создан богами в древнейшем месопотамском г. Эриду (последний упомянут самым первым в «Хронике единой монархии»: именно туда снизошла царственность с небес⁸⁷)⁸⁸. Гудеа в своих надписях обращается не менее чем к 21 божеству, стремясь вершить справедливость пред ними⁸⁹.

Следующий памятник, который не только декларирует защиту, но и дает конкретные установления, касающиеся вдов, — это т. н. Законы Ур-Намму, основателя III династии г. Ура, либо его сына Шульги⁹⁰. В прологе Законов Ур-Намму⁹¹ сказано: «Сироту не отдавали богатому [lú-nì-tuku-ra], вдову не отдавали

⁸⁵ Flückiger-Hawker E. Urnamma of Ur in Sumerian Literary Tradition. Freiburg; Göttingen, 1999. P. 43, 56.

⁸⁶ RIME 3/1.1.7.StB, vii, стк. 38–43; также см.: RIME 3/1.1.7.CyIB, xvi–ii, стк. 4–7. Последний изданный на русском языке перевод «Статуи Б»: Емельянов В. В. Древний Шумер. Очерки культуры. СПб., 2001. С. 293–300. Перевод «Цилиндра Б» на русский язык: Шумеро-аккадский эпос Нинурты / Пер., сост., ст. и прим. В. В. Емельянова. СПб., 2023. С. 39–54.

⁸⁷ Glassner J.-J. Mesopotamian Chronicles / Ed. by B. R. Foster. Atlanta, 2004. P. 118–119.

⁸⁸ Козьрева Н. В. Очерки по истории... С. 159.

⁸⁹ RIME 3/1. P. 28.

⁹⁰ Обзор аргументов в пользу обеих точек зрения см. в издании: RIME 3/2. P. 44–45. В настоящей статье мы будем придерживаться атрибуции Законов Ур-Намму.

⁹¹ Другое прочтение имени: Ур-Намма. RIME 3/2. P. 9.

сильному [lú-á-tuku-га]⁹². Всего же в прологе трижды говорится об установлении справедливости⁹³.

Текст самих законов, составленный в казуистической форме (tukum-bé — «если...»)⁹⁴, регулировал порядок заключения и расторжения брака с вдовами, порядок наследования после умершего, а также возможный запрет на левиратный брак⁹⁵.

§ 10. Если человек берет в жены вдову, разводится с ней, он выплатит половину мины серебра.

§ 11. Если вдова — без таблички договора человек «на ее лоне возлежит», он не будет выплачивать серебро. / Если вдова без таблички договора «на лоне человека возлежит», он не будет выплачивать серебро⁹⁶.

⁹² RIME 3/2.1.1.20, стк. 162–165 (в данном издании приводится только сведенный текст пролога и эпилога). Последний изданный на русском языке перевод пролога, текста самих законов, эпилога: Трикоз Е. Н. История кодификации права. Вып. 1. Клинописные своды законов: «Кодекс Ур-Наммы». М., 2013. С. 73–85.

⁹³ RIME 3/2.1.1.20, стк. 41–42, 112, 180. Исследователи обращают внимание на большое значение прологов к древним законам. Они как бы вводят в «мышление» законодателя, позволяют увидеть особенности политической и социальной ситуации, о которой казуистическая форма законодательных положений рассказать не может; здесь могут быть перечислены принципы и общие идеи. Предполагается, что законы, как правило, составлялись правоведами с учетом указаний правителя или компетентного органа власти, а неюридические составляющие (прологи, эпилоги) — дворцовыми или храмовыми поэтами. В прологах условно можно выделять три части: религиозную, историческую и морально-этическую. Прологи и эпилоги — это, прежде всего, религиозные документы, что отличает их от юридических норм, где чаще используется «светский» подход, исключая случаи ордалий, клятв перед богами, дела жриц и т. п. (Klíma J. Gesetze A. Babylonien // Reallexikon der Assyriologie und Vorderasiatischen Archäologie. Bd 3. Berlin; New York, 1957–1971. S. 244, 246).

⁹⁴ Казуистическая форма изложения была характерна и для иных жанров — медицинских текстов, сборников гаданий. Каждое правовое положение имело протасис и аподосис, т. е. условие («если») и следствие.

⁹⁵ Civil M. The Law Collection... P. 246–252 (в издании приведены различные источники, а также сведенный текст собственно законов, эпилог и перевод на английский язык, пролог не приводится). Издание законов, содержащее тексты всех доступных источников и подробные грамматические комментарии, перевод на немецкий язык: Wilcke C. Gesetze in Sumerischer... S. 455–616.

⁹⁶ Разночтения даны по изданию: Wilcke C. Gesetze in Sumerischer... S. 538–539.

§ 27. Если человек умрет, его жена перейдет в дом своего свекра, она может взять своих рабов из состава своего наследства и свадебные подарки.

§ 28. Если у нее нет рабынь, она может выплатить ему [свекру] 10 сиклей серебра.

§ 29. Если у нее нет серебра, она может ничего ему не отдавать.

§ В9⁹⁷. Если человек умрет, его жена [должна/может] жить в его доме до тех пор, пока она не выйдет замуж.

§ Е4. Если человек умрет, его жена может быть [сделана] единственной [diš] наследницей дома.

§ Е5. Если человек женится на жене своего старшего брата, его убьют.

Законы 10–11 устанавливали порядок расторжения брака с вдовой, причем при отсутствии письменного договора о заключении брака простое сожителство не влекло никаких правовых последствий в виде выплат серебра при разводе (за развод с женщиной, для которой это был первый брак, необходимо было выплатить вдвое большую сумму, § 9). Понимание законов 27–29 вызывает наибольшую сложность. М. Сивиль читает их, как приведено в переводе выше, и такое прочтение имеет внутреннюю логику: по смерти мужа вдова может переселиться в дом свекра, но по возможности не с пустыми руками, а взяв с собой рабов или серебро⁹⁸. К. Вильке некоторые знаки читает иначе, пересматривает порядок предыдущих строк, и необходимо признать, что его прочтение гораздо лучше встраивается в общий контекст предшествующих и последующих законов, где идет речь о нанесении различного рода побоев, а не о семейно-брачных отношениях. Однако смысл данных норм более чем туманен (описываются некие унижительные манипуляции с женой умершего виновного раба или даже с мужем умершей рабыни)⁹⁹. Несмотря на более удачное встраивание в общий контекст интерпретации К. Вильке, мы следуем варианту, предложенному М. Сивилем. Закон В9 обеспечивал вдову правом жить в доме покойного, а закон Е4 гово-

⁹⁷ Wilcke C. Gesetze in Sumerischer... S. 557. К. Вильке дает более полный текст, нежели М. Сивиль.

⁹⁸ Civil M. The Law Collection ... P. 248, 263.

⁹⁹ Wilcke C. Gesetze in Sumerischer... S. 545–546.

рил о том, что супруга может быть наследницей дома. Закон Е5 М. Сивиль понимает как относящийся к вдове брата, потому что, возможно, речь идет о правах наследования¹⁰⁰. Если такое прочтение верно, то это примечательный пример запрета леви-ратного брака. На основании рассмотренных законов можно сделать заключение о том, что Законы Ур-Намму не запрещали вдовам повторно вступать в законный брак (и даже полагали заботу об их финансовом благополучии), в отличие от возможного прочтения знаменитого пассажа из пролога надписи Урукагины (см. о дискуссии по данному вопросу выше).

Исследователи дают различные ответы на вопрос о том, по какой причине возникли первые упоминания о социальных мерах. Либо это были требования идеологии общинной взаимопомощи¹⁰¹, либо имела место собственная попытка правителя сгладить напряженность в городах между простыми жителями и городской административной элитой¹⁰². По мнению М. Ливерани, даже если собственные сообщения о благодеяниях и свершениях правителей и царей недостоверны, современные исследователи, тем не менее, могут понять из них идеологические мотивы, побудившие составить эти тексты¹⁰³.

Для нашего исследования важен тот факт, что вдовы воспринимались царями и правителями как социально уязвимые лица, забота о которых входила в практически неременный набор благодеяний со стороны власть имущих. По-видимому, вдовы гораздо чаще нуждались в помощи, нежели были обеспечены и независимы. Первое известное в истории законодательство свидетельствует о том, что вдовы могли вступать в новый брак (который также мог быть расторгнут), причем это должен был быть именно официально оформленный брачный союз, а не простое сожительство. Исключение составлял лишь брак с младшим братом покойного, запрещенный под страхом смертной казни для нового мужа. Вдовы могли быть наследницами своих супругов и оставаться в доме умершего (до вступления в брак с другим мужчиной).

¹⁰⁰ Civil M. The Law Collection... P. 285.

¹⁰¹ Якобсон В. А. Возникновение писаного права... С. 15.

¹⁰² Козырева Н. В. «Законы Хаммурапи»... С. 228.

¹⁰³ Liverani M. The Ancient Near East... P. 31, 107.

ХРАМОВЫЕ ХОЗЯЙСТВА

В целом экономика храмов третьего и отчасти конца четвертого тысячелетий изучена к настоящему времени настолько, что о ней можно составить некоторое представление, чтобы понимать возможный характер заботы о вдовах и сиротах в храмах вообще. В литературе встречается именование храмов общинными/общественными (домо-)хозяйствами (англ. *institutional households*, нем. *institutionale Haushalte*)¹⁰⁴. Вокруг храмов на юге Месопотамии и дворцов на севере, по всей вероятности, и возникли первые города (и «города-государства»)¹⁰⁵. Эти большие хозяйства были окружены мастерскими, писцовыми школами, архивами и складами с продовольствием¹⁰⁶. При храме трудились как постоянные работники, так и сезонные. К примеру, архив храма богини Бау в г. Гирсу ок. 2350 г. перечисляет приблизительно 700 человек, которым выдавали ячмень круглый год (примерно 450 мужчин, занятых физическим трудом, и женщин с детьми, в основном ткачих) либо четыре-пять месяцев в году (ок. 250 мужчин, имевших 49 различных занятий, получивших также земельные наделы)¹⁰⁷. В. В. Бартош пишет, что в храме в г. Гирсу работал и получал пайки почти «диккенсовский» класс зависимых женщин и их малолетних детей, а также сирот¹⁰⁸. Они производили ткани, работали молотильщицами, свинопасками, пивоварами в обмен на «кров и стол». Среди этих людей были рабы, вдовы, военнопленные¹⁰⁹. На табличке из г. Гирсу периода III династии Ура сохранилась запись о том, что по причине убийства (казни? использованный глагольный корень — *gaz*) мужа женщина «вошла» в ткацкую мастер-

¹⁰⁴ Bartash V. E₂-mi₂ — ‘women’s quarters’: the earliest written evidence // *House and Household Economies in 3rd Millennium B.C.E. Syro-Mesopotamia* / Ed. by F. Buccellati, T. Helms, A. Tamm. Oxford, 2014. P. 9.

¹⁰⁵ Bartash V. *The Early Dynastic...* P. 562.

¹⁰⁶ Liverani M. *The Ancient Near East...* P. 62–63.

¹⁰⁷ Bartash V. *The Early Dynastic...* P. 568–569.

¹⁰⁸ Bartash V. *The Early Dynastic...* P. 575.

¹⁰⁹ Ср. уже упомянутую, хотя и более позднюю надпись Шу-Сина, царя III династии Ура: RIME 3/2.01.04.03, стк. 129’–145’.

скую¹¹⁰. Б. Лафон считает, что она была вынуждена начать там работать¹¹¹.

Работницы могли указываться вместе со своими детьми (но без каких-либо мужчин). Текст уже такого раннего периода, как Урук III (ок. 3100–3000 гг.), с упоминанием женщин, моловших муку, и их детей может свидетельствовать о том, что дети работали вместе со своими родителями¹¹². Относительно новошумерского периода Б. Лафон полагает, что рабыни и пленницы жили здесь же, в «бараках»; свободные женщины приходили на работу с детьми и могли возвращаться домой в свои семьи¹¹³. Также обращает на себя внимание тот факт, что иногда писцы не приводили родственные связи тех, кто трудился при храмах, как это обычно делалось в отношении совершенно независимых людей (например, по патрониму: «такой-то/такая-то, сын/дочь такого-то»). Вместо этого записывался только пол и возраст данных лиц. Причем подобное обозначение было обычным для домашнего скота еще с периода Урук IV (ок. 3300–3100 гг.): *KUR* — «мужчина; самец», *SAL* — «женщина; самка», *N₈* — «ребенок; детеныш животного»¹¹⁴. Большие хозяйства были единственной поддержкой для этих людей, не имевших ни собственного дома, ни родственников¹¹⁵. Однако это же позволяло эксплуатиро-

¹¹⁰ Транслитерация шумерского текста: TCTI 2, 03658 (P132869). 2001 (20.12.2001) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/132869> (28.10.2024).

¹¹¹ Lafont B. Women at Work and Women in Economy and Society during the Neo-Sumerian Period // *The Role of Women in Work and Society in the Ancient Near East* / Ed. by B. Lion, C. Michel. Boston; Berlin, 2016. P. 158.

¹¹² Bartash V. Children in Institutional Households of Late Uruk Period Mesopotamia // *Zeitschrift für Assyriologie*. 2015. N 2 (105). P. 134.

¹¹³ Lafont B. Women at Work... P. 163.

¹¹⁴ Bartash V. Age, gender... P. 49, 52.

¹¹⁵ Отсутствию «отчества» у членов храмового персонала И. М. Дьяконов давал иное объяснение: Дьяконов И. М. Общественный и государственный строй Древнего Двуречья. Шумер. М., 1959. С. 68. См. также об обозначениях мужского персонала по матерям (проституткам и ткачихам): Cooper J. S. Blind Workmen, Weaving Women and Prostitutes in Third Millennium Babylonia. 2010 // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/articles/cdln/2010-5> (24.11.2024). О матронимах в вавилонские периоды: Май Н. А. «Сын шлюхи»? Вавилонские матронимы // Всероссийская научная конференция «XXIII Сергеевские чтения». Сборник тезисов / Под

вать их труд — для женщин и детей подчас тяжелый физический труд¹¹⁶. Косвенное свидетельство периода Урук III (существование отдельного списка умерших/сбежавших лиц¹¹⁷) указывает на то, что содержание и условия работы могли быть суровыми¹¹⁸. К концу третьего тысячелетия положение оставалось сложным, о чем свидетельствуют необходимость в привратниках, составление списков беглецов и умерших и т. д.¹¹⁹

Работа при храмах могла быть как принудительной (для военнопленных), так и добровольной, но решиться на нее вдова могла потому, что она более не имела пропитания из-за смерти супруга. Иногда женщины работали вместе со своими детьми. Возможно, в качестве очень отдаленной параллели, здесь было бы уместно вспомнить европейские работные дома.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Во многих обществах вдовству женщин уделялось большое внимание. Это может объясняться экономической и физической незащищенностью вдов, возникновением новых юридических фактов и рядом иных причин. В настоящее время проследить упоминания о вдовах в шумерских текстах различных

ред. И. А. Ладынина, А. В. Сафронова. М., 2025. С. 29.

¹¹⁶ Иногда труд при храме бывал и более утонченным. Интересный документ происходит из г. Уммы периода III династии Ура. Обожествленному царю Шульги был построен храм, которому передавались поля, животные, утварь и различные работники, названные поименно. Среди них — певичцы Шульги-каламаметеби (досл. «Шульги — украшение страны»), Шульги-зингу (досл. «Шульги — моя жизнь»), Шульги-гешнгу (досл. «Шульги — моя жизненная сила»). Возможно, эти певичцы были сиротами, которых посвятили Шульги, и поэтому они носили его имя. Издание клинописи и транслитерация шумерского текста: OrNS 84, 149 (P512829). 2018 (19.06.2023) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/512829> (03.10.2024). Перевод на немецкий язык: Sumerisch: Eine Einführung... S. 399, см. комментарий: S. 362. Случалось, что обязанности музыкантов женщинам необходимо было оставить и вернуться к ткацкому труду, как это зафиксировано в документе из того же города того же периода. Транслитерация шумерского текста: Nisaba 11, 33 (P201735). 2002 (19.08.2023) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/201735> (28.10.2024), rev. i, стк. 7–10.

¹¹⁷ Издание клинописи и транслитерация шумерского текста: MSVO 1, 214 (P005281). 2001 (22.07.2024) // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/artifacts/5281> (21.09.2024).

¹¹⁸ Bartash V. Age, gender... P. 55.

¹¹⁹ Lafont B. Women at Work... P. 156.

жанров возможно с 2600–2450 гг., пусть даже наше понимание этих источников на данный момент может быть достаточно фрагментарным. Это касается как их перевода, так и контекста, в котором они создавались. Необходимо признать, что мы не обладаем полной уверенностью в том, что слово, переводимое как «вдова», в административно-хозяйственных текстах указанного раннего периода будет иметь то же значение. Еще менее нам известна этимология этого слова, которое может быть нешумерским по происхождению.

Значительная часть памятников свидетельствует о том, что вдовы были бедны и нуждались в помощи. Они имели право вступать в новый брак, что, скорее всего, решало проблему. Некоторые были обеспечены за счет наследства, доставшегося от покойного супруга, либо за счет собственных средств. Тот неприятный факт для реальных женщин, что их собственность нередко пытались оспорить в суде (чаще всего родственники/свойственники), дает современным исследователям богатый материал для прояснения их положения. Другие, менее «красноречивые», сухие, содержащие лишь имена и количество выданного зерна источники также подтверждают то, что вдовы, скорее всего, нередко были бедны. Вдовам и сиротам позволялось жить, трудиться и получать пропитание при храмах, но можно предположить, что условия труда для этих категорий лиц не всегда были оптимальными и допустимыми.

Особое положение вдов стало также предметом нескольких норм первого известного на сегодняшний день «свода законов» в истории человечества. Как ранний лексический список, так и декларации со стороны царей и правителей показывают, что в сознании людей третьего тысячелетия до н. э. овдовевшая женщина была уязвима и обездолена.

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

NG — Falkenstein A. Die Neusumerische Gerichtsurkunden.

RIME 1 — The Royal Inscriptions of Mesopotamia, Early Periods. Vol. 1 / Ed. by D. R. Frayne. Toronto; Buffalo; London, 1998.

RIME 3/1 — The Royal Inscriptions of Mesopotamia, Early Periods. Vol. 3/1 / Ed. by D. O. Edzard. Toronto; Buffalo; London, 1997.

RIME 3/2 — The Royal Inscriptions of Mesopotamia, Early Periods. Vol. 3/2 / Ed. by D. Frayne. Toronto; Buffalo; London, 1997.

RIA — Reallexikon der Assyriologie und Vorderasiatischen Archäologie.

WA — D. Martin Luthers Werke. Kritische Gesamtausgabe.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ / REFERENCES

1. Гаврилова Ю. Б. Сакральные формулы царских надписей Урук-агины // Петербургское востоковедение. 2002. Вып. 10. С. 230–245 [Gavrilova Yu. B. Sakral'nye formuly tsarskikh nadpisey Urukaginy [Sacred Formulas of Urukagina's Royal Inscriptions] // Peterburgskoe vostokovedenie. 2002. Vyp. 10. S. 230–245].

2. Дьяконов И. М. Общественный и государственный строй Древнего Двуречья. Шумер. М., 1959 [D'yakonov I. M. Obshchestvennyy i gosudarstvennyy stroy Drevnego Dvurech'ya. Shumer [The Ancient Mesopotamian Social and State System. Sumer]. Moscow, 1959].

3. Козырева Н. В. «Законы Хаммурапи» в контексте истории Южной Месопотамии периода ранней древности // Мнемон. Исследования и публикации по истории античного мира. 2018. Вып. 18. № 1. С. 223–249 [Kozyreva N. V. «Zakony Khammurapi» v kontekste istorii Yuzhnoy Mesopotamii perioda ranney drevnosti [«The Laws of Hammurapi» in the Context of the Early History of Southern Mesopotamia] // Mnemon. Issledovaniya i publikatsii po istorii antichnogo mira. 2018. Vyp. 18. № 1. S. 223–249].

4. Козырева Н. В. Очерки по истории Южной Месопотамии эпохи ранней древности (VII тыс. до н. э. – середина II тыс. до н. э.). СПб., 2016 [Kozyreva N. V. Ocherki po istorii Yuzhnoy Mesopotamii epokhi ranney drevnosti (VII tys. do n. e. – seredina II tys. do n. e.) [Studies in the History of Southern Mesopotamia in Early Antiquity (from the 7th to the middle of the 2nd millennium BC)]. Saint Petersburg, 2016].

5. Май Н. А. «Сын шлюхи»? Вавилонские матронимы // Всероссийская научная конференция «XXIII Сергеевские чтения». Сборник тезисов / Под ред. И. А. Ладынина, А. В. Сафронова. М., 2025.

6. Православная энциклопедия / Под ред. патриарха Московского и всея Руси Кирилла // URL: <https://pravenc.ru/> (21.09.2024) [Pravoslavnaaya entsiklopediya [The Orthodox Encyclopedia] / Pod red. patriarkha Moskovskogo i vseya Rusi Kirilla // URL: <https://pravenc.ru/> (21.09.2024)].

7. Якобсон В. А. Возникновение писаного права в Древней Месопотамии // Вестник древней истории. 1981. № 4. С. 9–20 [Yakobson V. A. Vozniknovenie pisanogo prava v Drevney Mesopotamii [The Rise of En-acted Law in the Ancient Mesopotamia] // Vestnik drevney istorii. 1981. № 4. S. 9–20].

8. A History of Ancient Near Eastern Law. Vol. I-II / Ed. by R. Westbrook. Leiden; Boston, 2003.
9. Attinger P. Glossaire sumérien-français principalement des textes littéraires paléobabyloniens. 2023. P. 1062 // URL: <https://doi.org/10.5281/zenodo.8369441> (21.09.2024).
10. Bartash V. Age, gender and labor. Recording Human Resources in 3350–2500 BC Mesopotamia // What's in a Name? Terminology Related to the Work Force and Job Categories in the Ancient Near East / Ed. by A. Garcia-Ventura. Münster, 2018. P. 45–80.
11. Bartash V. Children in Institutional Households of Late Uruk Period Mesopotamia // Zeitschrift für Assyriologie. 2015. N 2 (105). P. 131–138.
12. Bartash V. E₂-mi₂ — ‘women’s quarters’: the earliest written evidence // House and Household Economies in 3rd Millennium B.C.E. Syro-Mesopotamia / Ed. by F. Buccellati, T. Helms, A. Tamm. Oxford, 2014. P. 9–20.
13. Bartash V. Sumerian «Child» // Journal of Cuneiform Studies. 2018. Vol. 70. P. 3–25.
14. Beekes R. Etymological Dictionary of Greek. Vol. 1. Leiden; Boston, 2010.
15. Civil M. The Law Collection of Ur-Namma // Cuneiform Royal Inscriptions and Related Texts in the Schøyen Collection / Ed. by A. R. George. Bethesda, 2011. P. 221–286.
16. Cooper J. S. Blind Workmen, Weaving Women and Prostitutes in Third Millennium Babylonia. 2010 // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/articles/cdln/2010-5> (24.11.2024).
17. Cripps E. Messengers from Šuruppak // Cuneiform Digital Library Journal. 2013. P. 1–20 // URL: <https://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de/articles/cdlj/2013-3.pdf> (02.12.2024).
18. Culbertson L. Women and Household Dependents in Ur III Court Records // Structures of Power: Law and Gender across the Ancient Near East and Beyond / Ed. by I. Peled. Chicago, 2018. P. 115–129.
19. Electronic Pennsylvania Sumerian Dictionary (31.08.2024) // URL: <http://oracc.org/epsd2/o0036529> (21.09.2024).
20. Falkenstein A. Die Neusumerische Gerichtsurkunden. Zweiter Teil: Umschrift, Übersetzung und Kommentar. München, 1956.
21. Flückiger-Hawker E. Urnamma of Ur in Sumerian Literary Tradition. Fribourg; Göttingen, 1999.
22. Glassner J.-J. Mesopotamian Chronicles / Ed. by B. R. Foster. Atlanta, 2004.
23. Judicial Decisions in the Ancient Near East / Ed. by S. Démare-Lafont, D. E. Fleming. Atlanta, 2023.
24. Liverani M. The Ancient Near East History, Society and Economy / Trans. by S. Tabatabai. London; New York, 2014.

25. Masson O., Perpillou J.-L., Taillardat J. Dictionnaire étymologique de la langue grecque. Histoire des mots. T. IV–2. Paris, 1980.
26. Melville D. J. Ration computations at Fara: Multiplication or Repeated Addition? (preprint). 2002 // URL: https://www.academia.edu/3551819/Ration_computations_at_Fara_Multiplication_or_Repeated_Addition_preprint_ (29.11.2024).
27. Molina M. Some Neo-Sumerian Legal Texts in the British Museum // Von Sumer nach Ebla und zurück. Festschrift. Giovanni Pettinato zum 27. September 1999 Gewidmet von Freunden, Kollegen und Schülern / Hrsg. von H. Waetzoldt. Heidelberg, 2004.
28. Owen D. I. The Archive of Iri-Saĝrig / Āl-Šarrākī // From the 21st century B.C. to the 21st Century A.D. Proceedings of the International Conference on Sumerian Studies Held in Madrid 22–24 July 2010 / Ed. by S. Garfinkle, M. Molina. Winona Lake, 2013. P. 89–102.
29. Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie. Bd 3. Berlin; New York, 1957–1971; Bd 6. Berlin; New York, 1980–1983; Bd 8. Berlin; New York, 1993; Bd 15. Berlin; New York, 2018.
30. Rosengarten Y. La notion sumérienne de souveraineté divine: Uru-ka-gi-na et son dieu Nin-gir-su // Revue de l'histoire des religions. 1959. T. 156. N 2. P. 129–160.
31. Soden W., von. Akkadisches Handwörterbuch. Bd I / Bearb. von W. von Soden; unter Benutzung des lexikalischen Nachlasses von B. Meissner. Wiesbaden, 1965.
32. Stol M. Women in the Ancient Near East. Boston; Berlin, 2016.
33. Sumerisch: Eine Einführung in Sprache, Schrift und Texte / Hrsg. von L. C. d'Istria, W. Sallaberger. Bd III. Gladbeck; Liège; München, 2023.
34. The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago. Vol. A1. Chicago, 1998.
35. The Care of the Elderly in the Ancient Near East / Ed. by M. Stol, S. P. Vleeming. Leiden; Boston; Köln, 1998.
36. The Oxford History of the Ancient Near East. Vol. I / Ed. by K. Radner, N. Moeller, D. T. Potts. Oxford, 2020.
37. The Role of Women in Work and Society in the Ancient Near East / Ed. by B. Lion, C. Michel. Boston; Berlin, 2016.
38. Wilcke C. Early Ancient Near Eastern Law. A History of Its Beginning. The Early Dynastic and Sargonic Periods. Winona Lake, 2007.
39. Wilcke C. Gesetze in Sumerischer Sprache // Studies in Sumerian Language and Literature / Ed. by N. Koslova, E. Vizirova, G. Zólyomi. Winona Lake, 2014.

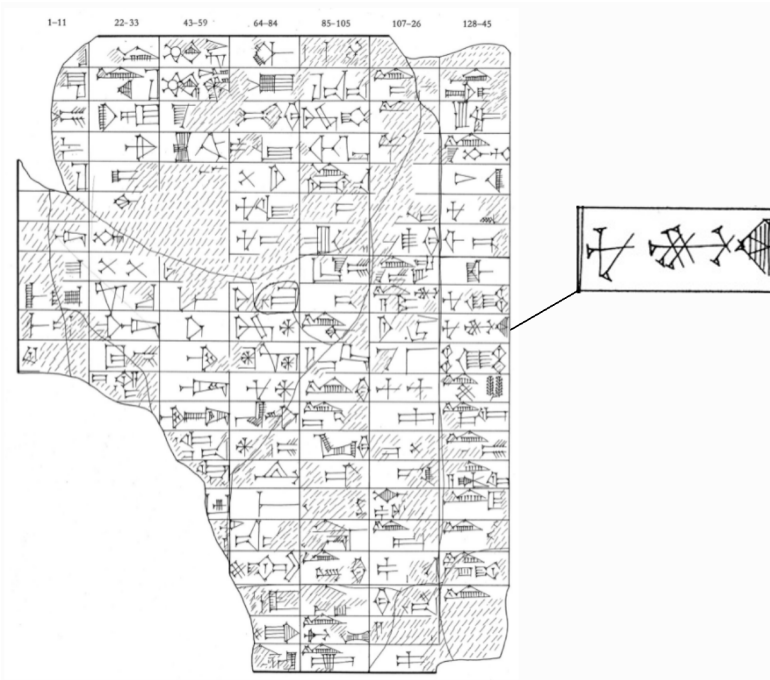


Рис. 1. Прорисовка лексического списка *ED Lu E*. Слово «вдова» (шумер. *nu-mu-kuš*) записано в VII столбце, 10 строке (III раннединастический период).